

E DIN EN ISO 14093:2025-02 (D/E)

Mechanismus zur Finanzierung der lokalen Anpassung an den Klimawandel - Leistungsabhängige Zuwendungen für die Klimaresilienz - Anforderungen und Leitlinien (ISO 14093:2022); Deutsche und Englische Fassung prEN ISO 14093:2025

Mechanism for financing local adaptation to climate change - Performance-based climate resilience grants - Requirements and guidelines (ISO 14093:2022); German and English version prEN ISO 14093:2025

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort	4
Vorwort	5
Einleitung	6
1 Anwendungsbereich	8
2 Normative Verweisungen	8
3 Begriffe und Abkürzungen	8
3.1 Begriffe	8
3.1.1 Begriffe im Zusammenhang mit dem Klimawandel und seinen Auswirkungen	8
3.1.2 Begriffe in Bezug auf Parteien	10
3.1.3 Begriffe im Zusammenhang mit Anpassung	10
3.1.4 Begriffe im Zusammenhang mit der Überwachung	12
3.2 Abkürzungen	13
4 Finanzierung und durchgängige Einbeziehung der Anpassung an den Klimawandel auf lokaler Ebene	14
5 Allgemeine Beschreibung des Mechanismus	16
5.1 Überblick	16
5.2 Lokalisierung der Anpassungsmaßnahmen	18
5.3 Gute Regierungsführung und öffentliche Finanzverwaltung	19
6 Entwicklung eines nationalen Systems zur Finanzierung lokaler Anpassungsmaßnahmen	20
6.1 Allgemeines	20
6.2 Analyse der Rahmenbedingungen	20
6.3 Bewertung der Bedingungen für eine erfolgreiche Markteinführung — Wichtige Punkte und Grundsätze, die zu berücksichtigen sind	21
6.3.1 Allgemeines	21
6.3.2 Angleichung an die Politik der Regierung	21
6.3.3 Verknüpfung von Planung und Budgetierung	22
7 Gestaltung des PBCRG-Systems	22
7.1 Allgemeines	22
7.2 Mindestvoraussetzungen und Leistungskennzahlen	22
7.2.1 Allgemeines	22
7.2.2 Grundsätze für die Festlegung von Indikatoren für Mindestvoraussetzungen und Leistungsindikatoren	24
7.2.3 Leistungsmetriken	25
7.3 Höhe der Zuschüsse und Verteilungsschlüssel	26
7.4 Menü der förderfähigen Anpassungsinvestitionen	27
7.5 Institutionelle Regelungen	28
7.6 Fluss der Mittel	29
7.7 Aufbau von Kapazitäten und Stärkung der Institutionen	30
7.8 Auswahl der subnationalen (Pilot-)Behörden	30
7.9 Erläuterung der Gründe für die Initiative — Ergebnisse und Auswirkungen	31
7.10 Länderbericht	31
8 Durchführung und institutionelle Regelungen	32
8.1 Allgemeines	32
8.2 Durchführung/Prüfung von Bewertungen der Klimarisiken, der Vulnerabilität und der Anpassung	32

8.3	Integration der Anpassung in die lokale Entwicklungsplanung und Budgetierung	33
8.3.1	Allgemeines	33
8.3.2	Identifizierung lokaler Anpassungsprioritäten	33
8.3.3	Förderung von Vielfalt, sozialem und ökologischem Nutzen	34
8.3.4	Überwachung der Anpassungsfinanzierung	34
8.4	Auswahl und Umsetzung von Anpassungsinvestitionen	35
8.4.1	Allgemeines	35
8.4.2	Risikobewusste Nutzung des Investitionsmenüs	35
8.4.3	Erarbeitung einer Begründung für die Anpassung von Investitionen	35
8.4.4	Entwicklung von Indikatoren für Investitionsauswirkungen	36
8.4.5	Auswahl der primären Ergebnisindikatoren von Investitionen	36
8.5	Bewertung der Leistung der subnationalen Behörden	36
8.5.1	Allgemeines	36
8.5.2	Verständnis der jährlichen Leistungsbewertung	37
8.5.3	Auswahl einer Leistungsbewertungsmodalität	38
8.5.4	Koordinierung mit bestehenden Leistungsbewertungen und Audits	38
8.5.5	Validierung und Verifizierung	39
8.5.6	Information über spätere Zuweisungen	39
8.6	Aufbau von Kapazitäten	39
9	Beurteilung der lokalen Klimaanpassung	40
Anhang A (informativ)	LoCAL-Länderfallstudien	41
Anhang B (informativ)	Beispielhafte Auswirkungsindikatoren für Anpassungsinvestitionen	46
Anhang C (informativ)	Beispielhafte Ergebnisindikatoren	47
Anhang D (informativ)	Kategorien von Mindestvoraussetzungen und Leistungsindikatoren	49
Anhang E (informativ)	Beispiele für Grundzuweisung	50
Anhang F (informativ)	Arten von lokalen Anpassungsmaßnahmen	51
Anhang G (informativ)	Beispiel für ein Investitionsmenü	53
Literaturhinweise		55

Bilder

Bild 1 — LoCAL-Mechanismus	17
--	-----------

Tabellen

Tabelle A.1 — Benin	41
Tabelle A.2 — Bhutan	42
Tabelle A.3 — Kambodscha	44
Tabelle A.4 — Niger	45
Tabelle B.1 — Beispielhafte Auswirkungsindikatoren für Anpassungsinvestitionen	46
Tabelle C.1 — Beispielhafte Ergebnisindikatoren	47
Tabelle D.1 — Kategorien von Mindestvoraussetzungen und Leistungsindikatoren	49
Tabelle F.1 — Arten von lokalen Anpassungsmaßnahmen	51
Tabelle G.1 — Beispiel für ein Investitionsmenü	53